

LUKOIL MID-EAST LIMITED

Announcement of Tender No. 219.TK.TND.LOM.2019 for provision of Medical Services in 2020-2023 for West Qurna (Phase-2), Republic of Iraq

LUKOIL MID-EAST LIMITED, a designated Operator for the West Qurna (Phase 2) Contract Area in the Republic of Iraq, is developing the West Qurna-2 oil field under the Development and Production Service Contract signed with the South Oil Company of the Iraqi Ministry of Oil.

Legal entities, domestic Iraqi and foreign companies having experience of supplies similar by nature to the subject of the Tender, which are allowed by the legislation of the Republic of Iraq and/or by their country of certification to perform supplies to the Republic of Iraq, may participate in the Tender.

Companies acting as Bidders shall meet the following minimal qualification requirements specified in Tender Documentation, including:

- a) to have experience in managing remote medical clinics and provision of medical services similar by nature and complexity to those offered for the Tender not less than 3 contracts for the past 3 years in international projects;
- b) to have an average annual turnover for the last 3 (three) years in the amount of not less than USD 2,500,000.00;
- c) to submit the Bid Bond in the amount of USD 80,000.00;
- d) to have registration as the Legal Entity or Branch in the Republic of Iraq.

A full set of the Tender Documentation may be obtained after submission of a written application along with sufficient information confirming that the company meets the minimal qualification requirements set out above (applications on the letterhead signed by an authorized person shall be received before **July 24, 2019**). To submit the written application please follow the instructions specified to the following link: <http://www.lukoil.com/Company/Tendersandauctions/Tenders>

The written request of Bidder shall contain the following information:

- Full name of company; mail address; phone; fax; e-mail address; full name of contact person and his e-mail address.

The Tender Documentation shall be sent in electronic form without any responsibility for loss or late arrival after submission of a written application as noted above.  
Envelopes with Bids shall be delivered to the address specified in Tender Documentation **before 3:00 p.m. (Baghdad time) August 25, 2019**.

All communication regarding the Tender should be conducted through the following email: [tender@lukoil-international.com](mailto:tender@lukoil-international.com).

شركة لوك أويل ميد-إيست المحدودة

تعلن المناقصة رقم 219.TK.TND.LOM.2019 لتقديم الخدمات الطبية خلال 2020-2023 في حقل غرب القرنة (مرحلة 2) في جمهورية العراق

تقوم شركة لوك أويل ميد إيست المحدودة العاملة بصفتها المشغل للمنطقة التعاقدية لحقل غرب القرنة (المرحلة 2) في جمهورية العراق بتطوير حقل غرب القرنة (المرحلة 2) بموجب عقد الخدمة للتطوير والإنتاج المبرم مع شركة نفط الجنوب التابعة لوزارة النفط العراقية.

يحق الاشتراك في هذه المناقصة للشخصيات الاعتبارية والشركات المحلية العراقية والأجنبية التي تتمتع بخبرة تجهيزات مشابهة لتلك الواردة في هذه المناقصة والتي يسمح لها بالعمل في جمهورية العراق بموجب القوانين العراقية النافذة و/أو بموجب التراخيص الصادرة من قبل دولها الأصلية.

على الشركات المتقدمة بالعروض أن تتمتع بمتطلبات الحد الأدنى للتأهيل المحددة في وثائق المناقصة بما فيها ما يلي:

- أ) أن يكون لديها خبرة لا تقل عن 3 عقود على مدى السنوات الـ 3 الماضية في مشاريع عالمية في مجال إدارة العيادات الطبية الثانية وتوفير الخدمات الطبية المشابهة بطبيعتها وتعيدها لتلك الواردة في المناقصة؛
- ب) ألا يقل متوسط مبيعاتها السنوية خلال السنوات الثلاث (3) الأخيرة عن 2,500,000.00 دولار أمريكي؛
- ت) أن تقدم التأمينات الأولية، بقيمة 80,000.00 دولار أمريكي؛
- ث) أن يكون لديها مكتب عامل مسجل قانونياً أو فرع في جمهورية العراق.

يمكن الحصول على كافة وثائق المناقصة عقب تقديم طلب خطي مرفق بمعلومات وافية تؤكد أن الشركة العارضة تستجيب لمتطلبات الحد الأدنى المذكورة أعلاه (يتم تقديم الطلبات على الأوراق الرسمية الخاصة بالشركة موقعة من قبل الشخص المفوض في موعد أقصاه **24 تموز/ يوليو 2019**). من أجل تقديم طلب المشاركة يرجى اتباع التعليمات المحددة على الرابط أدناه:

<http://www.lukoil.com/Company/Tendersandauctions/Tenders>

يجب أن يتضمن الطلب الخطي لمقدم العطاء المعلومات التالية:

- اسم الشركة الكامل وعنوان البريد والهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني والاسم الكامل للشخص المفوض بالاتصالات وعنوان بريده الإلكتروني.

يجب إرسال وثائق المناقصة عبر البريد الإلكتروني دون أي مسؤولية عن فقدانها أو تأخر وصولها، بعد تقديم طلب خطي كما ذكر أعلاه.

يتم تقديم العروض بالظرف المختوم في العنوان المذكور في وثائق المناقصة قبل تمام الساعة **03:00 م (بتوقيت بغداد)** من تاريخ **25 آب/ أغسطس 2019**.

يجب إجراء كافة الاتصالات الخاصة بالمناقصة أعلاه عبر العنوان الإلكتروني الآتي: [tender@lukoil-international.com](mailto:tender@lukoil-international.com)

LUKOIL MID-EAST LIMITED

Announcement of Tender No. 236.TK.TND.LOM.2019 for Non-Production Infrastructure Facilities Operation & Maintenance Services for the West Qurna (Phase 2) Contract Area, Republic of Iraq

LUKOIL MID-EAST LIMITED, a designated Operator for the West Qurna (Phase 2) Contract Area in the Republic of Iraq, is developing the West Qurna-2 oil field under the Development and Production Service Contract signed with the South Oil Company of the Iraqi Ministry of Oil.

Legal entities, domestic Iraqi and foreign companies having experience of supplies similar by nature to the subject of the Tender, which are allowed by the legislation of the Republic of Iraq and/or by their country of certification to perform supplies to the Republic of Iraq, may participate in the Tender.

Companies acting as Bidders shall meet the following minimal qualification requirements specified in Tender Documentation, including:

- a) to have an average annual turnover for the last 3 (three) years in the amount of not less than USD 10,000,000.00 (ten million US dollars);
- b) Bidder has experience in participation as a main (general) contractor within last 5 years for provision of operation and maintenance services similar to the subject of the Tender (can be accepted experience of the maintenance services as part of the life support services) in the Republic of Iraq and has at least 3 (three) contracts (completed or ongoing) with a value not less than USD 15,000,000.00 (fifteen million US Dollars);
- c) to submit the required Bid Bond in the amount of USD 250,000.00 (two hundred and fifty thousand US dollars).

A full set of the Tender Documentation may be obtained after submission of a written application along with sufficient information confirming that the company meets the minimal qualification requirements set out above (applications on the letterhead signed by an authorized person shall be received before **July 24, 2019**). To submit the written application please follow the instructions specified to the following link: <http://www.lukoil.com/Company/Tendersandauctions/Tenders>

The written request of Bidder shall contain the following information:

- Full name of company; mail address; phone; fax; e-mail address; full name of contact person and his e-mail address.

The Tender Documentation shall be sent in electronic form without any responsibility for loss or late arrival after submission of a written application as noted above.  
Envelopes with Bids shall be delivered to the address specified in Tender Documentation **before 3:00 p.m. (Baghdad time) August 25, 2019**.

All communication regarding the Tender should be conducted through the following email: [tender@lukoil-international.com](mailto:tender@lukoil-international.com).

شركة لوك أويل ميد-إيست المحدودة

تعلن المناقصة رقم 236.WQ.TND.LOM.2018 لتقديم خدمات تشغيل وصيانة مرافق البنية التحتية غير الإنتاجية في منطقة التعاقد لحقل غرب القرنة (مرحلة 2)، جمهورية العراق.

تقوم شركة لوك أويل ميد إيست المحدودة العاملة بصفتها المشغل للمنطقة التعاقدية لحقل غرب القرنة (المرحلة 2) في جمهورية العراق بتطوير حقل غرب القرنة (المرحلة 2) بموجب عقد الخدمة للتطوير والإنتاج المبرم مع شركة نفط الجنوب التابعة لوزارة النفط العراقية.

يحق الاشتراك في هذه المناقصة للشخصيات الاعتبارية والشركات المحلية العراقية والأجنبية التي تتمتع بخبرة تجهيزات مشابهة لتلك الواردة في هذه المناقصة والتي يسمح لها بالعمل في جمهورية العراق بموجب القوانين العراقية النافذة و/أو بموجب التراخيص الصادرة من قبل دولها الأصلية.

على الشركات المتقدمة بالعروض أن تتمتع بمتطلبات الحد الأدنى للتأهيل المحددة في وثائق المناقصة بما فيها ما يلي:

- أ) ألا يقل متوسط مبيعاتها السنوية خلال السنوات الثلاث (3) الأخيرة عن 10,000,000.00 (عشرة ملايين ) دولار أمريكي؛
- ب) أن تكون لديها خبرة في المشاركة كمقاول رئيسي (عام) في غضون الـ 5 سنوات الماضية في تقديم خدمات التشغيل والصيانة على غرار موضوع المناقصة (يمكن قبول خبرة خدمات الصيانة كجزء من خدمات دعم الحياة) في جمهورية للعراق، و 3 (ثلاثة) عقود على الأقل (مكتملة أو جارية) بقيمة لا تقل عن 15,000,000.00 دولار أمريكي (خمس عشرة مليون دولار أمريكي)؛
- ت) أن تقدم التأمينات الأولية المطلوبة، بقيمة 250,000.00 (مئتين وخمسين ألف) دولار أمريكي.

يمكن الحصول على كافة وثائق المناقصة عقب تقديم طلب خطي مرفق بمعلومات وافية تؤكد أن الشركة العارضة تستجيب لمتطلبات الحد الأدنى المذكورة أعلاه (يتم تقديم الطلبات على الأوراق الرسمية الخاصة بالشركة موقعة من قبل الشخص المفوض في موعد أقصاه **24 تموز/ يوليو 2019**). من أجل تقديم طلب المشاركة يرجى اتباع التعليمات المحددة على الرابط أدناه:

<http://www.lukoil.com/Company/Tendersandauctions/Tenders>

يجب أن يتضمن الطلب الخطي لمقدم العطاء المعلومات التالية:

- اسم الشركة الكامل وعنوان البريد والهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني والاسم الكامل للشخص المفوض بالاتصالات وعنوان بريده الإلكتروني.

يجب إرسال وثائق المناقصة عبر البريد الإلكتروني دون أي مسؤولية عن فقدانها أو تأخر وصولها، بعد تقديم طلب خطي كما ذكر أعلاه.

يتم تقديم العروض بالظرف المختوم في العنوان المذكور في وثائق المناقصة قبل تمام الساعة **03:00 م (بتوقيت بغداد)** من تاريخ **25 آب/ أغسطس 2019**.

يجب إجراء كافة الاتصالات الخاصة بالمناقصة أعلاه عبر العنوان الإلكتروني الآتي: [tender@lukoil-international.com](mailto:tender@lukoil-international.com)